

# OSMO POCKET

免責事項と安全に関するガイドライン

v1.0 2018.08



## 免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全と法的権利と責任に関する情報を取り扱っています。ご使用前に、この文書のすべての内容をよくお読み頂き、確実に適切な設定ができるようにしてください。この文書の手順と警告を正しく理解して実行しない場合、ユーザー自身や周囲の人の重傷、DJI OSMO 製品の損傷、周囲にある他の物体の損傷を招くおそれがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則、規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針、ガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.（略して「DJI OSMO」）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。

## 用語集

本製品の関連資料では、以下の用語で製品操作時に起こりうる危険のレベルを示しています。

- 警告** 警告：手順に適切に従わない場合、物的損害、付随的損害、重傷または軽傷を負う恐れがあります。
- 注意** 注意：手順に適切に従わない場合、物的損害や重傷を負う恐れがあります。
- 注記** 注記：手順に適切に従わない場合、物的損害が起きる可能性があります。また、軽傷を負う恐れがあります。



### 警告

ユーザーマニュアルをよく読んで機能に習熟してから、本製品を操作してください。本製品を正しく操作しないと、本製品や個人の財産の損害や重傷を引き起こす恐れがあります。慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が求められます。本製品を安全かつ責任を持って操作しないと、傷害や本製品またはその他の財産の損害を招くおそれがあります。本製品は、大人の監督下のない子供の使用を想定していません。互換性のないパーツを使用しないでください。また、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD が提供する資料に記載されている以外の方法で本製品を改造しないでください。本安全ガイドラインには、安全、操作、メンテナンスの手順を記載しています。本製品を正しく操作し、損害や重傷を避けるためには、組み立て、設定、使用を開始する前に、本ユーザーマニュアルに記載する手順と警告をすべて読み、これらに必ず従ってください。

## 使用を開始する前に

Osmo Pocket を安全に操作し、活用いただくため、以下の資料をご用意しています。

Osmo Pocket 免責事項および安全に関するガイドライン

Osmo Pocket クイックスタートガイド

Osmo Pocket ユーザーマニュアル

同梱物が全て揃っているか確認してください。このユーザーマニュアル全体を読み、DJI の公式ウェブサイト (<http://www.dji.com/osmo-pocket>) の製品ページにある、チュートリアルビデオを視聴してください。上記の免責事項と警告を読んで、法的権利および責任をご確認ください。本製品の組み立て、メンテナンス、本製品の使用方法に関して不明な点や問題がある場合は、DJI OSMO または DJI OSMO 正規販売店にお問い合わせください。

## 安全ガイドライン

### ⚠ 警告

1. 製品はいかなる液体類にも接触させないでください。製品を雨にさらしたり、水分の近くに放置したりしないでください。製品を水中に落とさないでください。バッテリー内に水分が入ると、化学分解が発生し、バッテリーが発火して、爆発につながるおそれがあります。
2. 製品が発火した場合には、水、砂、消火用毛布、あるいは乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
3. 製品は 0 ~ 40°C の温度で使用してください。40°C を超える環境で製品を使用すると、火災や爆発につながる恐れがあります。0°C 未満で製品を使用すると、回復不能な損傷につながる可能性があります。
4. いかなる方法でも製品の分解や穴あけを行わないでください。バッテリーの漏れ、発火、爆発が起こるおそれがあります。
5. 製品を落下させたり、叩いたりしないでください。製品の上に重量のある物を置かないでください。
6. 製品を熱してはいけません。電子レンジや高压容器内に製品を入れしないでください。
7. 炉やヒーターなどの熱源の近くに製品を放置しないでください。暑い日に製品を自動車内に放置しないでください。理想的な保管環境温度は 22 ~ 28°C です。
8. 製品を完全に放電した状態で長期間保管しないでください。過放電して修復不能な破損が発生する恐れがあります。

### ⚠ 注意

1. 衝撃を与えると、Osmo Pocket 内部の複雑な構成部品が破損し、ジンバル故障の原因になることがあります。
2. Osmo Pocket の電源投入時は、ジンバルに障害物がないことを確認します。
3. Osmo Pocket は防水ではありません。液体クレンザーは使用しないでください。Osmo Pocket の清掃には、乾いた柔らかい布以外使用しないでください。
4. Osmo Pocket に砂やホコリがかからないようにし、モーターのセンサーを保護してください。
5. Osmo Pocket を使用していないときは、付属のカバーを使用してユニバーサルポートを保護することをお勧めします。使用中にユニバーサルポートに触れないようにしてください。熱くなる可能性があります。

6. Osmo Pocketの通気エリアは、使用中に熱くなる可能性があるため、覆ったり、触ったりしないでください。過熱が検出された場合、Osmo Pocketは撮影を停止します。
7. ジンバルが不必要に損傷することを防ぐため、Osmo Pocketをケースに正しく取り付けてください。
8. スマートフォンアダプターを使用してスマートフォンをOsmo Pocketに装着するときは、Osmo Pocketとスマートフォンをしっかりと持つてください。

**注記**

1. 充電の進捗状況を確認して、完全充電後に製品の接続を取り外すことをお勧めします。
2. バッテリーを10日以上使用しない場合は、40～65%までバッテリーを放電してください。これにより、バッテリー寿命を大幅に延長できます。
3. バッテリーを良好な状態に保つために、3ヵ月に1回はバッテリーを完全に放電したあとフル充電してください。
4. Osmo Pocketが正常に起動するように、電源投入時は動かさないで保持します。

## Compliance Information

### FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**EU Compliance Statement:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaración de cumplimiento UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-verklaring van overeenstemming:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaração de conformidade da UE:** A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dichiarazione di conformità UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Déclaration de conformité UE** : Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-Compliance**: Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance).

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



#### Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

#### Umweltfreundliche Entsorgung



Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

#### Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente



Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

#### Mise au rebut écologique



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

### Smaltimento ecologico



I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

### Milieuvriendelijk afvoeren



Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

### Eliminação ecológica



Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

### IC Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

| 部件名称          | 有害物质      |           |           |                            |               |                 |
|---------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|               | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 线路板           | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 外壳            | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 金属部件<br>(铜合金) | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 内部线材          | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 其他配件          | ×         | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求）

DJI サポート  
<http://www.dji.com/support>

本内容は変更されることがあります。  
最新版は下記よりダウンロードしてください。  
[www.dji.com/osmo-pocket](http://www.dji.com/osmo-pocket)

OSMO は DJI OSMO の商標です。  
Copyright © 2018 DJI OSMO All Rights Reserved.



YC.BZ.SS000795.01

Printed in China.